



WIR SIND
THALMASSINGER
VIRTUS | HONOR | GLORIA



ERFOLG

KRISE

QUO VADIS ROOSTERS?



VS.



SONNTAG
14.30 UHR



SPORTANLAGE
THALMASSING



nekumedia
druck. werbetechnik. textilien.



FAIRPLAY | LEIDENSCHAFT | GEMEINSAM STARK



#THALMASSINGER



Spitalgarten

Wirtshaus - Biergarten - Festsaal - Hotel



Wir freuen uns auf Sie, Ihre Wirtsleut'

Conny & Anton Sperger
und das Team vom Spitalgarten

Spitalgarten

St. Katharinenplatz 1
93059 Regensburg
Telefon: +49 (0)941 / 84774
E-Mail: info@spitalgarten.de

Montag bis Sonntag, täglich
von 9 bis 23 Uhr für Sie da.



Präsentiert wird diese Partie von:



Hallo Fußballfans,

zum fünften Heimspiel in dieser
Saison gegen den

SV Türk Genclik Regensburg

begrüßen wir Sie im Sportpark Thalmassing recht herzlich.

Unser besonderer Gruß gilt den eingeteilten Schiedsrichtern sowie der Mannschaft, dem Trainerteam, der Abteilungsführung und den mitgereisten Anhängern des Gastvereins.

Wir bedanken uns für Ihr Interesse an den Heimspielen der ersten und zweiten Mannschaft des FC Thalmassing und wünschen für heute noch eine unterhaltsame Begegnung.

FC Thalmassing

Premium Sponsoren

Saison 2026/2027

FC Thalmassing



Brauereigaststätte
Spitalgarten
- traditionelle Gastlichkeit -

ELEKTRO 
ENGLBRECHT



AUTO Weißdorn Limite

Wengler

seit 1978
DER KÜCHEN
BIEDERER GmbH **SPEZIALIST**

nekumedia
druck. werbetechnik. textilien.

AVIA
Köfering



MR. DÖNER & PIZZA

Landshuter Str. 7
93083 Obertraubling

TELEFON 09401 / 5296700

Typisch genossenschaftliche Idee: Einer für alle, alle für einen.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

„Was einer alleine nicht schafft, schaffen viele.“
Das ist unser Prinzip seit über 170 Jahren.

Wie auch Sie von der genossenschaftlichen Idee
profitieren können, erfahren Sie bei einem
Beratungsgespräch in unserer Filiale oder unter

rb-os.de

**Raiffeisenbank
Oberpfalz Süd eG**



Der Vorstand hat das Wort

Servus Gäste aus Regensburg,

Servus FC Fans,

zum heutigen Heimspiel unserer ersten Mannschaft gegen den SV Türk Genclik Regensburg begrüße ich euch recht herzlich im Namen der Vorstandschaft. Ein herzliches „Grüß Gott“ geht auch an die eingeteilten Schiedsrichter. Ich wünsche ihnen ein gutes Händchen bei ihren heutigen Entscheidungen.



Vereinsinfo: Am 30.09.2026 werde ich aus persönlichen Gründen zurücktreten. Nach wie vor gibt es keinen Nachfolger. Auch wird unsere erste Schriftführerin Sigrid Folger bei den Neuwahlen in der Jahreshauptversammlung am 06.01.2027 nicht mehr zur Verfügung stehen. Also ist auch diese Position neu zu besetzen. Nachfolger ebenso Fehlanzeige. Ich bin mit meinem Latein am Ende und habe auch keine Ideen mehr. Für Hinweise bin ich dankbar. Am Freitag, den 25.09.2026, um 18 Uhr findet der Ehrenabend des Hauptvereins im Sportheimsaal statt. An diesem Abend werden FC Mitglieder für ihre langjährigen Mitgliedschaften geehrt. Wer dazu eingeladen ist und noch nicht geantwortet hat, soll sich bitte noch bei der Vorstandschaft rückmelden. Dies erleichtert uns die Planung. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit euch.

Unsere Zweite muss heute auswärts in der „Gruam“ in Pfatter antreten. Der SV Pfatter kassierte zuletzt eine 5:0 Niederlage gegen Illkofen. Wir hingegen konnten gegen das Spitzenteam aus Sulzbach ein hart umkämpftes 1:1 holen. Stimmt wieder die Einstellung und der Kampfgeist ist durchaus ein Sieg drin. Dieser wäre zudem sehr wichtig, um ein wenig Abstand von den unteren Tabellenplätzen zu gewinnen. Ich wünsche euch viel Erfolg dabei.

Im letzten Auswärtsspiel gegen den Freier TuS Regensburg ging unsere Erste deutlich mit einem 5:1 als Verlierer vom Platz. Nach einer guten ersten Hälfte verlor unsere Mannschaft nach dem Ausgleich den roten Faden und kassiert in den letzten vier Minuten noch drei Gegentore. Ich bin mir sicher, dass sich die Mannen von Niko Wohlmann und Florian Zweckerl für diese Niederlage heute rehabilitieren wollen. Heute gilt es über die gesamte Spieldauer konzentriert zu arbeiten. Gelingt dies und zeigt man zusätzlich seine spielerischen Fähigkeiten, dann steht aus meiner Sicht einem Heimsieg nichts entgegen. Also auf gehts, Kämpfen und Siegen.

Abschließend wünsche ich Ihnen alle faire, verletzungsfreie und unterhaltsame Fußballspiele.

Mit sportlichen Grüßen

Korbinian Zelzer

1. Vorstand

helu

Teilmassivhäuser

Erbbaugrundstücke

Thalmassing



Helu Innovationszentrum GmbH
Ludwig Hetzenegger
Hauptstr. 13a | 93107 Thalmassing

NEU www.helu-bau.de

Der Trainer hat das Wort

Servus Rooster's,

zum heutigen Heimspiel begrüßen wir unseren Gegner Türk Genclik ganz herzlich bei uns. Als spielstarker Aufsteiger haben sie in dieser Saison bereits mehrfach gezeigt, dass sie nicht zu unterschätzen sind und uns heute sicherlich alles abverlangen werden.

Wir selbst können mit einer positiven Bilanz aus den vergangenen Wochen in die Partie gehen. Aus den letzten fünf Pflichtspielen konnten wir vier gewinnen. Dazu zählt auch unser Pokalerfolg, durch den wir den Einzug ins Halbfinale des Toto-Pokals geschafft haben. Diese Ergebnisse zeigen, dass wir aktuell gut unterwegs sind und uns für unsere Arbeit belohnen.

Im letzten Spiel gegen den Freien TuS mussten wir allerdings eine deutliche Niederlage in der zweiten Halbzeit hinnehmen. Gerade in der ersten Hälfte hatten wir die Möglichkeit, die Fehler des Gegners konsequenter zu bestrafen. Stattdessen haben wir unsere eigenen Fehler gemacht, die vom Gegner eiskalt ausgenutzt wurden. Daraus müssen und wollen wir lernen.

Unser klares Ziel für heute ist es, auch weiterhin zu Hause ungeschlagen zu bleiben. Gleichzeitig wollen wir den Druck auf die Plätze eins und zwei aufrechterhalten und in Schlagdistanz bleiben. Dafür brauchen wir heute wieder unsere volle Konzentration, Leidenschaft und den absoluten Willen, die drei Punkte bei uns zu behalten. Die Voraussetzungen sind dabei nicht ganz einfach. Einige Spieler sind derzeit angeschlagen, andere stehen uns leider überhaupt nicht zur Verfügung. Umso wichtiger wird es sein, dass wir heute als Mannschaft noch enger zusammenrücken. Jeder Einzelne muss bereit sein, Verantwortung zu übernehmen und für den Nebenmann mitzuarbeiten. Wenn wir unsere Stärken auf den Platz bringen, füreinander kämpfen und von der ersten bis zur letzten Minute alles investieren, haben wir alle Möglichkeiten, heute erfolgreich zu sein. Nach dem heutigen Spiel steht aufgrund einer Spielverlegung am kommenden Wochenende kein Pflichtspiel an. Diese Pause werden wir nutzen, um zu regenerieren, Verletzungen auszukurieren und anschließend mit neuer Energie in die nächsten Aufgaben zu gehen.

Ich wünsche allen Zuschauern ein spannendes und faires Spiel sowie beiden Mannschaften eine verletzungsfreie Partie.

Sportliche Grüße
NW



**Ohne
Schiedsrichter geht
es nicht! Sei fair
zum 23. Mann**



physioAKTIV KODER

Praxis für Physiotherapie

- ✱ Krankengymnastik
- ✱ Sportphysiotherapie
- ✱ Manuelle Therapie
- ✱ Medizinische Trainingstherapie
- ✱ Manuelle Lymphdrainage
- ✱ CMD-Kiefer-/Tinnitus-Behandlung
- ✱ Klassische Massage

physioAKTIV - Daniela und Matthias Koder

Stettiner Str. 3 · 93073 Neutraubling · Tel. 0 94 01 / 52 19 59

www.praxis-physioaktiv.de · info@praxis-physioaktiv.de

ROOSTERS KODEX

Die erste Pflicht eines Fußballers ist es, ein guter Kamerad zu sein. Ein Spieler kann noch so groß sein, wenn er diese Tugend nicht besitzt, schadet er seinem Verein mehr als er ihm nützen kann. Eine Mannschaft kann aus den besten Einzelkämpfern bestehen, wenn der Zusammenhalt fehlt, wird sie nie die Erfolge erzielen, wie eine Mannschaft mit weniger begabten Spielern, die aber eisern zusammenhalten.

Es gibt Fußballer voller Idealismus und voller Begeisterung, aber auch solche, die sich weismachen mehr zu sein als die anderen, die vergessen, dass es die selbstverständliche Pflicht eines Spielers des FC Thalmassing ist, alles zu geben was er zu geben vermag.



Roosters feiern klaren Derbysieg in Obertraubling

Der FC Thalmassing hat das Derby beim SV Obertraubling mit einem deutlichen 5:2-Erfolg für sich entschieden und damit eindrucksvoll gezeigt, wer an diesem Vormittag das Spiel bestimmte. Die sogenannte Frühschoppenpartie begann mit einem Paukenschlag: Bereits nach drei Minuten tauchten die Roosters erstmals gefährlich vor dem Tor der Heimelf auf. Obertraubling wirkte in dieser Phase fahrig, kam nicht in die Zweikämpfe und fand keinerlei Struktur im eigenen Spiel.

Thalmassing nutzte diese Unsicherheit konsequent aus. In der 19. Minute belohnten sich die Gäste für ihren mutigen Auftritt. Ein sauber ausgespielter Konter über Bauer und Holzer landete bei Adrian Manda, der überlegt zum 1:0 einschob. Während die Roosters weiter druckvoll agierten, blieb Obertraubling offensiv praktisch unsichtbar. In der 28. Minute hätte Bauer sogar erhöhen können, doch sein Abschluss verfehlte das Ziel knapp.

Wie aus dem Nichts fiel dann der Ausgleich. Ein folgenschweres Fehlspiel eines Thalmassinger Akteurs brachte Heberlein ins Spiel, der sofort auf Schwartz querlegte. Dieser blieb aus zwölf Metern cool und stellte den Spielverlauf mit dem 1:1 auf den Kopf. Die Gäste ließen sich davon jedoch nicht beeindrucken. Kurz vor dem Halbzeitpfeiff schlug Thalmassing erneut zu: Kapitän Martinez setzte sich nach einer präzisen Flanke von Geier im Luftduell durch und köpfte die verdiente 2:1-Führung.

Nach der Pause machten die Roosters dort weiter, wo sie aufgehört hatten. Nur fünf Minuten waren gespielt, als Stich ein starkes Zuspiel von Holzer verwertete und auf 3:1 erhöhte. Obertraubling bemühte sich zwar, fand aber weiterhin kein Mittel gegen die kompakte und zweikampfstarke Defensive der Gäste. Thalmassing blieb klar überlegen und setzte in der 70. Minute den nächsten Treffer. Manda zeigte seine ganze Klasse, umkurvte erst seinen Gegenspieler, dann den Torwart und schob seelenruhig zum 4:1 ein.

Erst in der 83. Minute keimte bei der Heimelf noch einmal Hoffnung auf. Wieder war es Schwartz, der nach einem Angriff über die rechte Seite auf 2:4 verkürzte. Doch die Antwort der Gäste folgte prompt – und beinahe spektakulär. Bauer sah den weit vor seinem Tor stehenden Keeper und versuchte es aus rund 50 Metern. Der Ball flog nur knapp über die Latte und hätte das Spiel endgültig entschieden.

Den Schlusspunkt setzte schließlich Marschall in der 90. Minute. Nach feiner Vorarbeit von Akanga vollendete der eingewechselte Angreifer zum 5:2-Endstand. Ein Ergebnis, das dem Spielverlauf vollkommen entspricht. Thalmassing war über die gesamte Partie hinweg die klar bessere Mannschaft, agierte zielstrebig, variabler und mit deutlich mehr Ideen. Obertraubling hingegen blieb zu umständlich und fand nie wirklich in die Begegnung.

SV Obertraubling: Daniel Schandri, Isaak Berg, Felix Weiherer, Luca Dippel, Simon Arnold, Aaron Berg, Jakob Weigl, Felix Hankofer, Rasmus Schwartz, Tobias Fuchs, Max Heberlein - Trainer: Marcel Scherl

FC Thalmassing: Matthias Wittenzellner, Ricardo Martinez, Lirim Kabashi (55. Andre Nöllgen), Niklas Bauer, Nico Schmid, Moritz Stich, Bastian Eisenhut, Simon Holzer (80. Oliver Marschall), Tobias Geier (62. Nicolas Rast), Adrian Petronel Manda, Moubarak Akanga (68. Christopher Meller) - Trainer: Niko Wohlmann

Schiedsrichter: Ersan Djerekarac - Zuschauer: 150

Tore: 0:1 Adrian Petronel Manda (19.), 1:1 Rasmus Schwartz (35.), 1:2 Ricardo Martinez (43.), 1:3 Moritz Stich (50.), 1:4 Adrian Petronel Manda (75.), 2:4 Rasmus Schwartz (80.), 2:5 Oliver Marschall (90.)

DÜNNES

Innstraße 11 93059 Regensburg

Tel.: 0941/490880 autohaus@duennes.de



Kraftstoffverbrauch lt/100km (kombiniert): (EU) 7,5/2,0/10,7 und (US) 6,2/2,0/10,7
in der jeweils geltenden Position; (Ford Mustang 10.2 (Motor 3.0), 3.7 (Motor 3.7),
12.2 (Motor 3.7); CO₂-Emissionen: 280 g/km (kombiniert).

www.duennes.de



Roosters belohnen sich spät gegen laufstarke Gäste!

Thalmassing – Es war ein Geduldspiel, ein Kraftakt und am Ende ein verdienter Arbeitssieg: Die Roosters setzten sich am Sonntag mit 1:0 gegen eine läuferisch starke Mannschaft aus Kareth-Lappersdorf durch. Die Zuschauer sahen ein intensives Spiel, das über weite Strecken von Tempo, Zweikampfhärte und vergebenen Chancen geprägt war.

Von Beginn an entwickelte sich eine Partie, die kaum Verschnaufpausen bot. Kareth suchte früh den Weg nach vorne und kam bereits nach fünf Minuten zur ersten Großchance, als Lamminger nach einer schönen Kombination frei vor Fenzl auftauchte. Thalmassings Keeper blieb jedoch ruhig und parierte stark. Auf der Gegenseite brannte es nach einer Ecke im Strafraum der Gäste lichterloh, doch Holzer und Homeier brachten den Ball nicht über die Linie. Die Roosters steigerten sich nach anfänglichen Schwierigkeiten und übernahmen zunehmend die Kontrolle. Akanga vergab eine gute Möglichkeit, musste kurz darauf verletzt vom Platz und wurde durch Homeier ersetzt. Der Druck der Gastgeber nahm zu, die Chancen häuften sich: Stich hatte in der 27. Minute die hundertprozentige Führungschance, scheiterte aber aus kürzester Distanz. Kareth-Lapp blieb bei Standards gefährlich – Merl kam nach einer Ecke völlig frei zum Kopfball, setzte ihn jedoch über das Tor. Kurz vor der Pause bot sich Thalmassing die nächste große Gelegenheit. Ein sehenswerter Angriff über Holzer und Homeier landete bei Mandeaa, der den Ball am linken Pfosten vorbeischoß. Nur wenige Minuten später zwang Holzer Gästekeeper Peter zu einer Glanzparade. Der Schlussmann der Gäste sollte im weiteren Verlauf noch mehrfach im Mittelpunkt stehen. Mit einem torlosen Remis ging es in die Kabinen – ein Zwischenstand, der den Spielanteilen der Roosters kaum gerecht wurde.

Nach dem Seitenwechsel blieb Thalmassing am Drücker. Holzer scheiterte erneut an Peter, der mit einer starken Reaktion den Rückstand verhinderte. Kareth-Lapp setzte immer wieder Nadelstiche, doch Fenzl war bei den Abschlüssen von Deola und Lamminger zur Stelle. Die Partie blieb intensiv, die Zweikämpfe wurden härter, und beide Trainer brachten frische Kräfte. Die Roosters erspielten sich in dieser Phase ein klares Chancenplus. Mandeaa köpfte nach einer Ecke knapp drüber, Stichs Schuss wurde geblockt, und Holzer verpasste nach einer scharfen Flanke erneut knapp. Es schien, als würde der Ball an diesem Nachmittag einfach nicht ins Tor wollen. Doch in der 80. Minute fiel die längst überfällige Führung. Eisenhut eroberte im Mittelfeld mit starkem Einsatz den Ball, spielte sofort weiter auf Stich. Der Mittelfeldmotor tankte sich durch die Abwehrreihe der Gäste, behielt die Übersicht und legte quer auf Homeier. Der Stürmer schob überlegt ein – sein 8. Saisontor und die verdiente Erlösung für Thalmassing. Kareth-Lapp warf in der Schlussphase noch einmal alles nach vorne, doch die Roosters verteidigten konzentriert und ließen kaum noch etwas zu. Mandeaa hatte kurz vor dem Ende sogar die Chance auf das 2:0, verfehlte aber knapp. In der 89. Minute kam Wohlmann für Holzer, um die Führung über die Zeit zu bringen.

Nach 91 intensiven Minuten piff der Schiedsrichter ab. Thalmassing musste sich den Sieg hart erarbeiten, doch angesichts der Vielzahl klarer Chancen war der Erfolg hochverdient. Kareth-Lapp hielt mit großem Einsatz dagegen, profitierte von einem überragenden Keeper Peter, konnte die Niederlage aber letztlich nicht verhindern.

FC Thalmassing: Patrick Fenzl, Ricardo Martinez, Christopher Meller, Nicolas Rast, Niklas Bauer, Nico Schmid, Moritz Stich, Bastian Eisenhut, Simon Holzer (89. Niko Wohlmann), Adrian Petronel Mandeaa, Mubarak Akanga (18. Luca Homeier) (82. Oliver Marschall) - Trainer: Niko Wohlmann

TSV Kareth-Lappersdorf II: Sebastian Peter, Florian Schottenloher, Julian Rüdiger, Bruno Posayanant, Nikolas Plecher (31. Joel Bossou) (78. Ludwig Schindler), Marius Frammersberger, Fares Hammouche, Quirin Speckner, Niklas Lamminger, Elliot Deola (61. Quirin Lang), Alexander Merl - Trainer: Ludwig Begerl

Schiedsrichter: Uli Schindler (Pfakofen) - Zuschauer: 120 - Tore: 1:0 Luca Homeier (80.)



**Regenbogen
Apotheke**
Obertraubling

Wir sind für Sie da von

Montag bis Freitag von	8.00 Uhr - 19.00 Uhr
Samstags von	8.00 Uhr - 13.00 Uhr
Telefon: 09101 325 907	ex: 09101 325 909

So finden Sie uns

Regensburger Str. 6, im Nahversorgungscenter
neben Netto- und Schleckermarkt

Ihre Apothekerin
Renate Keck

BERNHARD SCHRAMMA

COACHING

Für 8-10kg Fettverlust in 12 Wochen...
Für mehr Leistung im Alltag...
Für einen stärkeren Körper...
Für ein stabiles Selbstbewusstsein...
Für mehr Selbstwert...

ohne Cardio, ohne Verbote!

Dein definierter Weg zum Erfolg.

Erfolg ist planbar.
Therapie und Resultate planbar.
Wir definieren dich neu!

Mit einem System welches dir Struktur und Organisation gibt und Bauchfett nimmt. Ein System, welches keinen Platz für Missverständnisse bietet. Verbringe weniger Zeit im Gym und fahre bessere Resultate ein.

bsmoveandeat@web.de
www.bs-moveandeat.com
Whats App: +49 171 3346623

oswoods liga update

aus Playa Del Ingles



TSV Wörth alleiniger Spitzenreiter! SV Harting mit dem ersten Sieg nach Trainerwechsel! Roosters laden mal wieder zum Tore schießen ein!

Bereits am Freitag startete der 9. Spieltag in Donaustauf, wo die LL-Reserve von Kareth-Lappersdorf antreten musste. Auswärts kommen die Jungs aus Lappersdorf ganz schwer in die Gänge. Beide Teams weisen 14 Zähler auf, d. h. der Sieger wäre erstmal „oben“ mit dabei. Die Heimelf spielt eine ordentliche Rolle bis jetzt und will auch mit einen Dreier nachlegen. Heimsieg wäre hier mein Tipp!

Gestern empfing der „Roostersbesieger“ Freier TuS Rgbg. den SV Sünching. Der Aufsteiger ist langsam angekommen in der Kreisliga und holte bereits sieben Punkte in der Ferne. Die Heimelf mit voller Punktzahl zu Hause! Darum auch mein Tipp, Heimsieg für den Freier TuS. Der TSV Oberisling hatte gestern den FSV Prüfening zu Gast. Der Absteiger aus Prüfening mit einem eher enttäuschenden Saisonstart. Aufsteiger Oberisling, nach einem fulminanten Saisonauftakt, mittlerweile durchgereicht bis auf Platz zehn. Langsam müssen wieder Siege her, sonst findet man sich ratzfatz im Tabellenkeller. Tippe hier tatsächlich auf einen Auswärtssieg für Prüfening.

Letzter gegen den Ligaprimus, bzw. der SV Harting empfängt den TSV Wörth. Nach den ersten Dreier vor Wochenfrist will man auch Wörth ein Bein stellen. Der neue Trainer an der Linie bei der Heimelf sorgt für frischen Wind. Ein zweiter Sieg und schon könnte man die rote Laterne abgeben. Trotzdem dürfte der Gast in meinen Augen klarer Favorit sein. Auswärtssieg auch hier mein Tipp! Der SV Obertraubling hat heute die SpVgg Ziegetsdorf zu Gast, ausnahmsweise mal wieder zu vernünftiger Anstoßzeit. Die Gäste, auswärts noch ohne Sieg, mit lediglich erst zwei Zählern in der Fremde. Zuhause der SV O. eigentlich eine Macht, sieht man von der Schlappe gegen unsere Roosters ab. Mit einem Spiel weniger ist man heimlicher erster Verfolger von Wörth. Da glaube ich brennt auch nichts an und die drei Punkte werden in Obertraubling bleiben. In Laub empfängt die hiesige Elf den SV Burgweinting. Den Gästen könnte sogar bei einer Niederlage die rote Laterne drohen, sollte der SV Harting erfolgreich sein. Auswärts steht man bei null Punkten mit 1 : 13 Tore. Klingt nicht gerade optimistisch für heute. Die Heimelf mit drei Siegen und einen Remis auf eigenen „Ground“. Klare Vergabe der Favoritenrolle. Tippe hier auf einen hohen Heimsieg für den FC!

Zu guter Letzt empfangen unsere Jungs heute den SV Türk Genclik Regesburg. Die Gäste haben sich sicherlich einem besseren Saisonstart erwartet. Auf jeden Fall nichts mit den Abstieg zu tun haben, eher sich in der oberen Hälfte bewegen. Auswärts holte man erst vier Zähler bei 5:9 Treffer. Und unsere Jungs? Zuhause mit einer blütenweisen Weste mit 14: 2 Tore. Vor Wochenfrist kehrte man allerdings mit einer bösen 1:5 Schlappe wieder heim. Wie bereits beim Debakel (1: 6) in Oberisling präsentierte sich unsere Defensive ab der 60 min. völlig neben der Spur. Man lud den Gegner förmlich zum Tore schießen ein. Mit bereits 18 (!!!) Gegentore klingelte es lediglich bei den drei Teams auf den Abstiegsrängen öfter als bei

Drescher Alexander

www.montageservicedrescher.de

**Regensburgerstr. 15
93095 Hagelstadt
0 1 5 1 / 4 2 6 4 4 0 8 5**

Montage von :

**Dachrinnen
Dachgauben
Kaminverkleidung
Mauerabdeckung
Bauwerk Abdichtung
uvm.**



Email: Bau-Montageservice-Drescher@web.de



Spenglerei Drescher

**REIFEN
BAUER**

*immer der richtige Griff,
immer der richtige Gripp!!*



Reifen Bauer
Reifen Gross – & Einzelhandel
Petzkofen 11a • 93089 Aufhausen
Tel.: 0 94 54 / 94 99 70
Fax: 0 94 54 / 94 99 720

FIRSTSTOP
DER REIFENPROFI

Roosters-Gegner-Check

SV Türk Genclik



Gegründet: 1987
Abteilungen: 1
Mitglieder:
1. Vorstand:
Abteilungsleiter: Selahattin Aslan
Trainer: Ivo Madin
Vereinsfarben: rot/weiß
Platzierung
letzte Saison: Kreisklasse 2. Platz
Saisonziel: gesichertes Mittelfeld

Die letzten Spiele:

8. A Kareth	0:3
7. H Wörth	0:2
6. A Burgweinting	1:1
5. H Prüfening	0:0
4. A Ziegetsdorf	3:1

Torschützen:

	T	A	Sp
Ahmad Al Ahmad	3	1	8
Mateo Hasa	2	2	5
Cesay Sakou	1	0	2
Abdou Koumaly	1	0	1

Zugänge: Gjunga (Albanien), Samara (Günding), Touray (Spanien), Nader, Ghedira & Mohammad (Freier), Gagov (Serb. Rgb.), Romdhan (ESV 1927), Muresan, Ceyhaner & Barcsa (Burgweinting), Mbarek & Kaplan (Fortuna), Mrasoraj (BSC), Korkmazer (Prüfening), Hashani (Kosova)

Abgänge: Xhelilijaj, Barcsa, Demir (Burgw.), Mamuti (ESV 27), Kleqka (Kosova)



Garagentore/Hallentore mit Antrieb

Demontage und Entsorgung
Neumontage Tor mit Antrieb
Wartung / Reparatur

Insektenschutz

Fenstergitter
Schlebe- und Drehtüren
Kellerschachtabdeckung
Sonderlösungen

Schließ- anlagen

Schlüssel
Schlösser

siku - Spielwaren
zu top Preisen



- Internetshop

- Direktverkauf in
Untersanding
(nur nach tel. Terminvereinbarung)

HERMANN
Service

Dorfstr. 9, Untersanding, 92107 Thalmassing
Tel: 09453 99 76 95 Fax: 99 76 96
hermann.service@t-online.de
www.hermann-service.com

KFZ- und Landtechnik Schelkshorn

KFZ-Technik

- Karosserieinstandsetzung
- Kundendienstservice
- TÜV und AU
- 2x pro Woche im Haus
- Motordiagnose
- Reifenservice



Land-Technik

- Reparatur und Instandsetzung aller Fabrikate
- Service für Rasenmäher und Motorsägen
- Verkauf und Kundendienst von Stihl-Motorgeräten
- Reifenmontage bis 56 Zoll mit modernster Technik
- Verkauf und Kundendienst modernster Landtechnik
- Komplettes Fendt - Traktorenprogramm
- Pöttinger Bodenbearbeitungsmaschinen
- Reisch - Transporttechnik
- Rau - Spritztechnik
- Rauch Düngetechnik



Josef und Ralf Schelkshorn

Blumenstraße 2
93077 Saalhaupt

Tel. 09405 / 7156
Fax 09405 / 940636



ŠKODA



Deutschlands einzige
ŠKODA-PC-Unit



AUTO Weißdorn GmbH

Seidenbuschstr. 78 · 93089 Aufhausen
Tel. 09454 949 05 00 · info@autoweissdorn.de
www.autoweissdorn.de

SKODA Gebrauchtwagen PLUS Partner

GVS-Dienstleistungen

Inh. Thomas Beer

Gebäudereinigung
Vegetationspflege - Meisterbetrieb -
Sicherheitsdienst

GVS-Dienstleistungen
Sandstr. 2, Ried
93164 Laaber

Büro: 0 94 98 / 90 40 292
Telefax: 0 94 98 / 90 40 293
Mobil: 0175 / 20 50 712



Saison 26/27

1. Mannschaft

Pl.	Spieler	Sp	Tore	A	11m	G	GR	Rot	Ein.	Aus.	Min.	★
1	Simon Holzer	8	2	3	0/0	2	0	0	1	4	683	2
2	Bastian Eisenhut	8	0	0	0/0	1	1	0	1	2	572	0
3	Moritz Stich	7	1	5	0/1	1	0	0	0	0	630	0
4	Niklas Bauer	7	1	3	0/0	1	0	0	0	1	616	0
5	Luca Homeier	7	9	2	1/1	1	0	0	1	4	571	3
6	Nicolas Rast	7	0	0	0/0	1	0	0	1	0	569	0
7	Tobias Geier	7	0	1	0/0	0	0	0	1	1	529	0
8	Christopher Meller	7	0	0	0/0	0	0	0	2	4	384	0
9	Patrick Fenzl	6	0	0	0/0	0	1	0	0	0	539	0
10	Nico Schmid	6	0	0	0/0	0	0	0	1	2	511	0
11	Lirim Kabashi	6	2	1	0/0	1	0	0	1	2	406	1
12	Adrian Manda	6	3	0	0/0	1	0	0	1	2	403	1
13	Ricardo Martinez	6	1	1	0/0	1	0	0	3	0	294	1
14	Josef Hofmeister	4	1	0	0/0	0	0	0	1	0	284	1
15	Moubarak Akanga	4	0	2	0/0	0	0	0	2	2	116	0
16	Oliver Marschall	4	1	0	0/0	0	0	0	4	0	32	0
17	Finn Kleuser	3	0	1	0/0	1	0	0	2	0	187	0
18	Ludwig Hofer	3	1	1	0/0	0	0	0	2	1	153	0
19	Andre Nöllgen	3	0	0	0/0	0	0	0	2	1	129	0
20	Matthias Wittenzellner	1	0	0	0/0	0	0	0	0	0	90	1
21	Raphael Marhöfer	1	0	0	0/0	0	0	0	0	0	90	1
22	Florian Eisenhut	1	0	0	0/0	1	0	0	0	1	59	0
23	Marwin Rist	1	0	0	0/0	0	0	0	0	1	44	0
24	Andreas Hofer	1	0	0	0/0	0	0	0	1	0	35	0
25	Stefan Buchner	1	0	0	0/0	1	0	0	1	0	27	0
26	Johannes Kammermeier	1	0	1	0/0	0	0	0	0	1	25	0
27	Niko Wohlmann	1	0	0	0/0	0	0	0	1	0	2	0

9.
Spieltag

	Uhrzeit	Heim	Gast
Fr.	19:00	SV Donaustauf	TSV Kareth-Lappersdorf II
Sa	14:00	Freier TuS Regensburg	SV Sünching
Sa	14:00	TSV Oberisling Rgbg	FSV Prüfening
So	14:00	SV Obertraubling	SpVgg Ziegetsdorf Regensburg
So	15:00	SV Harting	TSV Wörth/Do.
So	15:15	FC Thalmassing	SV Türk Genclik Regensburg e.V.
So	15:15	FC Laub	SV Burgweinting Rgbg.



Zwickauer Straße 11
93073 Neutraubling
Tel. 09401 911 859 0
E-Mail info@nekumedia.de
www.nekumedia.de

nekumedia
druck. werbetechnik. textilien.



Torjäger



Die Torjäger der Bezirksliga werden präsentiert von:

Helu Innovationszentrum GmbH
Ludwig Hetzenegger
Hauptstr. 13a | 93107 Thalmassing

NEU www.helu-bau.de



Saison 2026/27

Pl.	Kürzel	Team	Tore	Assists	Sp.
1	L. Homeier	Thalmassing	9	2	7
2	K. Seidl	Donaustauf	9	2	8
3	M. Mehmedov	Wörth/Donau	8	4	8
4	R. Schwartz	SV Obertraubling	7	7	8
5	J. Uwaekwe	Freier TuS	7	0	4
6	J. Brau	Wörth/Donau	6	5	8
7	T. Fuchs	SV Obertraubling	6	4	8
8	S. Schmits	FC Laub	6	3	8
9	M. Kronawitter	FC Laub	5	3	8
10	M. Bescheid	Freier TuS	5	2	6

vitatherm

Bayerns schwefelfreies Heizöl*

BEIM
THEMA HEIZÖL
GIBT ES NUR EINEN
STAR.

* max. 0,0010% Schwefel



Entwickelt von



Bayern GmbH

Ihr OMV Markenpartner: **KREUZMAYR**

Tel.: 0941/297 500

Tabelle

Saison 2026/2027



Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1	Wörth/Donau	8	6-1-1	20:10	10	19
2	SV Obertraubling	8	5-2-1	22:13	9	17
3	Freier TuS	8	5-1-2	26:12	14	16
4	Thalmassing (Ab)	8	5-0-3	22:18	4	15
5	Kareth-Lapp. II	8	4-2-2	20:12	8	14
6	Donaustauf	8	4-2-2	21:14	7	14
7	FC Laub	8	4-1-3	20:16	4	13
8	Prüfening (Ab)	8	3-2-3	15:14	1	11
9	SV Sünching (Auf)	8	3-2-3	12:15	-3	11
10	Oberisling (Auf)	8	2-1-5	18:18	0	7
11	Türk Genclik (Auf)	8	1-4-3	10:16	-6	7
12	Ziegetsdorf	8	1-3-4	11:21	-10	6
13	SV Burgweinting	8	1-1-6	11:26	-15	4
14	SV Harting	8	1-0-7	8:31	-23	3



www.zimmererei-kiendl.de



- ★ Firmenbekleidung ★ Medaillen, Pokale & Gravuren
- ★ Schulbekleidung ★ Fan- & Werbeartikel
- ★ Sportgeräte aller Art ★ Vereins- & Festartikel



+49 9405 5308



www.sporthartl.de



info@sporthartl.de

Donaustraße 76
93077 Bad Abbach

FC Thalmassing

- (1) Fenzl Patrick * (TW)
- (2) Buchner Stefan *
- (3) Marschall Oliver
- (4) Kabashi Lirim
- (5) Holzer Simon
- (6) Kleuser Finn *
- (7) Kammermeier Johannes *
- (8) Rist Marvin *
- (9) Ahmedov Ahmed *
- (10) Bauer Niklas
- (11) Geier Tobias
- (12) Mandeia Adrian
- (13) Eisenhut Bastian
- (14) Martinez Ricardo (C)
- (15) Stich Moritz
- (16) Rast Nicolas
- (18) Nöllgen Andre
- (19) Akanga Moubarak
- (20) Meller Christopher
- (23) Marhöfer Raphael (TW)
- (24) Hofer Andy
- (25) Homeier Luca
- (27) Hofmeister Josef
- (28) Schmid Nico
- (29) Hofer Ludwig *



DER GAST

- (1) Bozhiqi Ruzhdi (TW)
- (2) Romdhan Chedli
- (3)
- (4)
- (5) Muresan Cristian
- (6)
- (7) Ghafoori Arash
- (8)
- (9) Skender Edmond
- (10) Gagov Matyo
- (11)
- (12) Fitti Jawher
- (13)
- (14) Hihi Mohamed
- (15) Daouda Harouna
- (16)
- (17)
- (18) Nader Robar
- (19) Nader Said
- (20) Koumayi Latifou
- (21) Mrasoraj Valdrin
- (22) Hasa Mateo (C)
- (23) Ahmad Al Ahmad
- (25) Samara Idrissa
- (25) Conde Djiba (TW)

Trainer: Niko Wohlmann

* stehen heute nicht zur Verfügung

Trainer: Ivo Madin





- ★ Firmenbekleidung
- ★ Schulbekleidung
- ★ Sportgeräte aller Art
- ★ Medaillen, Pokale & Gravuren
- ★ Fan- & Werbeartikel
- ★ Vereins- & Festartikel



+49 9405 5308



www.sporthartl.de



info@sporhartl.de



Donaustraße 76
93077 Bad Abbach



Zum Spiel:

Der FC Thalmassing geht mit breiter Brust in das Heimspiel gegen den SV Türk Gencik Regensburg e.V. Die Wohlmann-Elf hat zuletzt vier Spielen drei Siege eingefahren und steht in der Tabelle auf Rang vier. Mit nun 15 Punkten aus acht Spielen zeigt die Formkurve klar nach oben. Besonders beeindruckend präsentiert sich die Offensive der Roosters: 22 erzielte Treffer sprechen eine deutliche Sprache. Im Schnitt markiert Thalmassing über 2,75 Tore pro Partie – ein Wert, der ligaweit zu den stärksten gehört. Fünf Siege stehen bislang drei Niederlagen gegenüber, doch die jüngsten Leistungen lassen den FC als klaren Favoriten in dieses Duell gehen.

Ganz anders stellt sich die Situation beim kommenden Gegner dar. Der SV Türk Gencik Regensburg e.V. musste zuletzt eine 0:3-Niederlage gegen die Reserve des TSV Kareth-Lappersdorf hinnehmen – bereits die dritte Pleite der laufenden Saison. Mit nur zehn erzielten Toren tut sich die Mannschaft vor allem in der Offensive schwer und konnte in den vergangenen fünf Spielen keinen Sieg einfahren. Die Ausbeute von sieben Punkten bedeutet aktuell Tabellenplatz elf.

Trotz der klaren Ausgangslage mahnt man in Thalmassing zur Konzentration. Türk Gencik verfügt über eine Mannschaft, die in der letzten Saison der KK für Furore hat und keinesfalls unterschätzt werden darf. Dennoch: Die Form spricht eindeutig für die Gastgeber. Vier Siege aus den letzten fünf Partien, dazu die starke Offensivpower – der FC Thalmassing geht mit viel Selbstvertrauen in dieses Heimspiel und möchte sich in der Tabellenspitze etablieren.

Die Schiedsrichter:

SR: Sebastian Ludwig
Verein: SpVgg Ziegetsdorf
Gruppe: Regensburg
Klasse: Kreisliga

nekumedia
druck. werbetechnik. textilien.



Brauereigaststätte
Spitalgarten
- traditionelle Gastlichkeit -

www.helu-bau.de

As1:

As2:



Landgasthof
Löffler

93083 Gebelkofen - Tel. 09453 / 93751



Scharlinger Str. 2
93107 Obersandig

Tel.: 09453 560
Fax: 09453 999095

E-Mail: info@alzinger.net

Inh. Michael Barufke
Kraftfahrzeugtechnikermeister

**REPARATUR UND SERVICE
ALLER FABRIKATE**

- ☒ Abgas- und Hauptuntersuchung
- ☒ Reifenservice
- ☒ Klima-Wartung
- ☒ Unfallinstandsetzung
- ☒ Elektronische Fehlersuche
mit Diagnosegerät
- ☒ Motor- und Getriebereparatur
- ☒ Leistungssteigerung - Optimierung



Die Unfallversicherung mit Spareffekt.

Ein Unfall kann plötzlich das ganze Leben auf den Kopf stellen.
Dann ist es gut, wenn man für diesen Fall vorgesorgt hat.
Und wenn nichts passiert?

Meine Lösung: Mit der Allianz UBR sind Sie abgesichert und
bekommen die Beiträge zurück, auch wenn nichts passiert!
Und davon gehen Sie doch aus, oder?
Über Details berate ich Sie gerne.

Lothar Schmaus

Allianz Generalvertretung
Ortsstr. 33 a, D-93101 Pfakofen
agentur.schmaus@allianz.de, www.allianz-schmaus.de
Tel. 0 94 51.7 86, Fax 0 94 51.31 03

Hoffentlich Allianz.

Allianz 

ROOSTER OF THE DAY



Tobias Geier

war der Dreh-
und Angelpunkt
gegen Wörth



Nico Schmid

war der Turm
in der Schlacht in
Obertraubling



Basti Eisenhut

zeigte eine starke
Leistung gegen
den TSV Kareth

**WIR SIND
THALMASSINGER**

Bier für
Freunde



Qualitätstreue - Regensburger - Fortschrittlich - Ökologisch - Vertrauenswürdig

ELEKTROTECHNIK ENGLBRECHT



- Elektroinstallation
- Telefonanlagen
- EIB Gebäudetechnik
- Tür- und Tortechnik
- Hausgeräte



Tel.: 09453/9429

Ringstr. 13 A 93107 Thalmassing

Unsere **Dienstleistungen** für Einzelpersonen, Unternehmen, Gewerbetreibende und Freiberufler aller Branchen, Rechtsformen und Größen, z.B.:



ZEILHOFER

STEUERBERATER
RECHTSANWALT

ERICH ZEILHOFER · Dipl. Kaufmann, Steuerberater

WOLFGANG ZEILHOFER · Steuerberater

Dr. jur. MARTIN ZEILHOFER · Rechtsanwalt,
Fachanwalt für Steuerrecht

Wieshuberstraße 3
93059 Regensburg
www.zeilhofer.de

Tel. 09 41/46 24 - 0
Fax 09 41/46 24-190
info@zeilhofer.de

- Finanzbuchhaltung
- Lohn- und Gehaltsbuchhaltung
- Betriebswirtschaftliches Rechnungswesen und Steuerberatung
- Steuererklärungen
- Erbschafts- und Schenkungssteuer
- Immobilienberatung
- Rechtsberatung, u.a.
 - Arbeitsrecht
 - Erbrecht
 - Baurecht
 - Verkehrsrecht
 - Mietrecht

So ein Mumpitz

Gerüchte und Infos
von der 1. und 2. Mannschaft



Wussten Sie schon, dass...

- ... aus Tom Wittmanns Geburtstag ein Polterabend wurde?
- ... direkte Eckentore nicht unhaltbar sind?
- ... Herr Aiwanger sich politische Tipps von unserem Thomas F. abgeholt hat?
- ... Leitern auch mal zu kurz sein können?
- ... wir Prime-Hias erleben dürfen?
- ... es unsere Neuzugänge auf der Einstandsfeier an den Kragen geht?
- ... Roosters niemals aufgeben!
- ... auf dem Gillamoos ein neuer Thalmassinger Rekord aufgestellt wurde?
- ... A.H. zweimal in folge im Training war?
- ... der Kanarenwood wieder gen Süden gezogen ist?
- ... ein Spiel 90 Minuten dauert?

Malermeister 
Pielmeier

Sebastian Pielmeier

Pfatterweg 2

93094 Mintraching

Mobil: +49 (0) 175 298 75 92

E-Mail: bastianpielmeier@aol.com

- ✦ FASSADENGESTALTUNG
- ✦ WÄRMEDÄMMUNG
- ✦ GERÜSTBAU UND -VERLEIH
- ✦ KREATIVE
- INNENRAUMGESTALTUNG
- ✦ TAPEZIER- UND
- LACKIERARBEITEN

Fahrschule Bismark

Regensburg • Isarstr. 17a
Thalmassing • Wolkeringerstr. 10
(0 1 7 1) 6 0 6 2 1 2 1



LICHT AN!

www.radl-sicher.de



www.cencic.de

GETRÄNKE
Markt
Hagelstadt

- Heimlieferservice
- Partyservice
- Sortimentsvielfalt
- Bestellung auf Kommission
- Festbelieferung und Ausstattung (Kühlanhänger)
- Garniturverleih
- Vermietung von Partyräumen

Es gibt nichts, was wir nicht haben!

„Oana vo de Neia!“

„Einer von den Neuen!“

Name: Johannes Kammermeier

Spitzname: Kammer

Geburtsdatum: 15.03.2007

Sternzeichen: Fisch

Familienstand: ledig

Beruf: Industriekaufmann

Mein Charakter in drei Worten:
Ehrgeizig, Selbstbewusst, Humorvoll

Bisherige Vereine: JFG Haidau

Meine Position: Rechter oder linker
Flügel

Liebblingsvereine: Real Madrid und FC
Bayern

Liebblingsort: Bei meiner Familie und
Freundin

Liebblingsgetränk: Wasser

Liebblingsessen: Nudeln

Das mag ich nicht: Oliven
Lebensmotto: You vs You

Wo verbrachtest du deinen schönsten
Urlaub: Barcelona

Was ist dein größtes Talent außer
Fußball: Laufen

Welche Person des öffentlichen Lebens
findest du interessant: Arda Saatçi

Was ich gerne mal über mich lesen
würde: Einwechslung in die Bundesliga



Hobbys: Fußball, Laufen

Was war dein sportlich größter Erfolg:
Bei der Regionalauswahl unter die 15
Besten von ganz Ostbayern zu kommen

Was gefällt dir am FC: Sehr guter
Zusammenhalt und ein schönes
Sportgelände

Ziele für diese Saison: Aufstieg in die
Bezirksliga



IHRE TOP-ADRESSE
FÜR IHREN LIEBLINGSSPORT!



SPORT
EXTREME

Dinkelweg 10 · 93092 Barbing
Tel. 09401-9104 04 · www.sportextreme.de



STADLER

Metallbau



Klaus Stadler
Metallbaumeister
Sandstraße 3
93107 Thalmassing / Obersanding



Telefon +49(0)9453 999 58 28
Mobil +49(0)160 7 81 60 92
stadler-metallbau@t-online.de
www.stadlermetallbau.de

Terrassenüberdachungen
Vordächer, Carports
Sichtschutzwände

Schilder, Banner, Digitaldruck
Aufkleber, Fotodruck
Glasdekor

Metallbau und Werbetechnik



Stadtamhof - Thalmassing 2:3 (0:2)
Der FC Thalmassing hat das Viertelfinale im Totopokal bei der SpVgg Stadtamhof mit 3:2 gewonnen und steht verdient im Halbfinale. Die Roosters erwischten einen starken Start: Rast traf früh per Freistoß die Latte, kurz darauf musste Wittl mit einem Cut ausgewechselt werden. Thalmassing blieb dennoch spiel-bestimmend und ging nach einer Ecke durch Schmid in Führung. Noch vor der Pause erhöhte Rast nach Vorarbeit von Homeier auf 2:0, die Gäste ließen weitere Chancen liegen und hatten die Partie klar im Griff. Nach dem Seitenwechsel wurde das Spiel zerfahrener, ehe Stadtamhof die erste große Möglichkeit vergab, als ein Lupfer knapp am Pfosten vorbeiging. Thalmassing antwortete mit einer hundertprozentigen Chance durch Marshall, der jedoch am Torwart scheiterte. In der 63. Minute fiel das verdiente 3:0: Über mehrere Stationen kam

der Ball zu Holzer, der überlegt ins lange Eck einschob. Die Schlussphase wurde unnötig spannend. Stadtamhof verkürzte nach einer Freistoßflanke per Kopf und kam kurz darauf durch einen Elfmeter sogar auf 2:3 heran. Die Heimelf warf nun alles nach vorne, doch Thalmassing verteidigte leidenschaftlich. Nöllgen hatte in der Nachspielzeit noch eine gute Gelegenheit, und kurz vor dem Ende vergab Stich die Entscheidung. Den letzten Freistoß der Gastgeber hielt Fenzl sicher fest. Am Ende retteten die Roosters den verdienten Sieg über die Zeit und zogen nach einer starken Leistung – mit kurzer Zitterphase – ins Halbfinale ein. Das Halbfinale findet Ende September oder Anfang Oktober in Thalmassing statt. Der Gegner wird aus der Partie Freier TuS / FC Kosova ermittelt.

SpVgg Stadtamhof Rgb. – FC Thalmassing 2:3

SpVgg Stadtamhof Rgb.: Adrian Hebbeler, Andreas Walter, Kevin Blank, Tobias Huber, Jakob Luff, Nicklas Krippner, Daniel Lohr, Lukas Geck, Florian Hieber, Noah Neumeyer, Salih Karaosmanovic - Trainer: Alexander Hofmann

FC Thalmassing: Patrick Fenzl, Ricardo Martinez, Oliver Marschall (69. Christopher Meller), Christopher Meller (60. Bastian Eisenhut), Nicolas Rast (76. Josef Hofmeister), Josef Hofmeister (59. Bastian Eisenhut), Nico Schmid, Moritz Stich, Andre Nöllgen, Luca Homeier (76. Niko Wohlmann), Florian Wittl (5. Niklas Bauer) - Trainer: Niko Wohlmann

Schiedsrichter: Baris Bektas - Zuschauer: 70

Tore: 0:1 Nico Schmid (17.), 0:2 Nicolas Rast (37.), 0:3 Simon Holzer (64.), 1:3 Jakob Van Walbeek (78.), 2:3 Jakob Van Walbeek (81. Foulelfmeter)

Unsere Leistungen für Sie:

- ♦ Möbel nach Maß
- ♦ Holzfenster
- ♦ Fertigtüren
- ♦ Fertigelemente für Boden, Wand + Decke
- ♦ Sicherungsanlagen für Fenster + Türen
- ♦ Rolladenpanzer, Markisen
- ♦ Reparaturarbeiten
- ♦ Kunststoff-Fenster
- ♦ Neu- und Reparaturverglasungen
- ♦ Insektenschutzgitter



Seit 1954
ihr Meisterbetrieb am Ort!

Bruno Holz GmbH · Inh. Norbert Holz
Sternstraße 20 · 93087 Alteglofsheim
Telefon 09453/3 78 · Fax 09453/94 83
Holz.Bruno@t-online.de



Biergarten - Fremdenzimmer

Gasthof Weigert

Inhaberin: Hannelore Engl

Seedorf 8 - 93080 Pentling

Telefon: 09405 - 2236

Fax: 09405 - 941320

E-Mail: info@gasthof-weigert.de

Internet: www.gasthof-weigert.de

Unsere Öffnungszeiten: Mo - So 10.00 Uhr - 24.00 Uhr Freitag ist Ruhetag



I M P R E S S U M

Redaktion:

Mitarbeiter:

Druck:

Layout:

Herausgeber:

Produktion:

Auflage:

Jahrgang:

Ausgabe:

Erscheinungsweise:

Preis:

Telefon:

Email:

Sigi Helgert

B. Schramma, O. Drescher, M. Müller, M. Eisenschenk, P. Fenzl

neku media GmbH

Sigi Helgert

Förderkreis FC Thalmassing e.V.

neku media GmbH

250 Stück pro Ausgabe

Nr. 30

Nr. 4

Zu jedem Heimspiel der 1. Mannschaft in der Saison 2025/2026

Kostenlos

Helgert 094539781 / 01705637578

info@fcthalmassing.de

ALLES FÜR SCHULE UND BÜRO



Tolle Preise!
Tolle Beratung!
Neu:
Buchumschläge
maßgeschneidert



Fleischhauer & Rudloff GmbH
Bürobedarf und EDV-Zubehör, Büromöbel/Bürostühle
Ziegetsdorfer Str. 50, 93051 Regensburg
Tel.: 0941 30745-0 - Fax: 0941 30745-91



Office Solutions Fleischhauer
Digitale Druck- und Kopiersysteme, Print/Finer Supplies
Dürerstraße 7, 93051 Regensburg
Tel.: 0941 69836-0 - Fax: 0941 69836-88

Kötterl GmbH

**Elektro · Heizung · Sanitär
Solar · Pellet · Wärmepumpen**

• Planung • Ausführung • Wartung • Service

Geschäftsführer: Manfred Kapfelsberger
Waldbreite 1 · 93096 Köfering
Telefon 0 94 06 / 2 84 11 80
www.heizung-koetterl.de



Nutzfahrzeuge

SERVICE-VERTRAGSPARTNER

A4 AUTOHAUS **ANGERER**

WELTMEISTER IM KFZ-MECHANIKER-HANDWERK

Leierndorfer Str. 38 ~ 84069 Schierling ~ ☎09451/94300-0

www.autohaus-angerer.com



GOTTFRIED GRUBER

Wolkeringer Str. 1

D-93083 Gebelkofen

Alle Serviceleistungen nach telefonischer Absprache
unter: 0177 4174625 und 09453 8810

- An- und Verkauf von Gebrauch-Pkw
- Kundendienstservice und Reparatur aller Pkw und Lkw bis 10 t
- Verkauf von KFZ-Zubehör
- Verkauf von Reifen und Felgen
- Reifenmontage und Reifenwuchten
- Unfallinstandsetzung

**Bitte beachten Sie die Inserenten
dieser Stadionzeitung.**

**Nur durch Ihre großzügige Unterstützung
konnten wir diese Zeitung herausgeben
und andere Auslagen bestreiten.**

**Ihnen, sowie allen Gönnern und Spendern
gilt unser besonderer Dank!**



Hart erkämpfter Punkt am Sauberg

TEAM B

Nachdem in den letzten beiden Partien nichts Zählbares errungen werden konnte wollte man gegen ein Spitzenteam der Liga für eine Überraschung sorgen. Sulzbach war bis dato noch ungeschlagen in der Liga. Doch auch die Roosters verkauften sich bisher nicht schlecht, doch das letzte Quentchen Zielstrebigkeit fehlte in der ein oder anderen Partie um mehr Punkte mitzunehmen.

Es ging gleich munter los. Den ersten Abschluss verzeichnete Kabashi, Kling sicher und im direkten Gegenangriff fand Ferstls Flanke keinen Abnehmer. Brückner köpfte nach 12 Minuten übers Tor. Das erste Brett hatte Wiedemann für die Roosters. Alleine auf Kling zulaufend, wollte er diesen umkurven, doch der Sulzbacher Schlussman roch den Braten und war schnell auf dem Boden um den Ball von Wiede's Füßen zu pflücken. Sulzbach in dieser Phase dann spielbestimmender. Immer wieder suchte man Goalgetter Kruppa. Dieser war bei Hofmeister und Nesslauer allerdings in guten Händen. Ein Aufreger dann zur Mitte der ersten Hälfte. Foul von Nesslauer an Kruppa im 16er, doch der Elfmeterpfiff blieb aus. Gleich drauf vergab Sommerer eine 100%ige und setzte den Ball frei vor Wittenzellner übers Tor. Wiedemann wurde dann erneut gut in Szene gesetzt, konnte den Ball vorm Tor aber nicht unter Kontrolle bringen. Dann wieder Aufregung. Sulzbach fordert wieder Elfmeter - diesmal vermeindlich Handspiel, doch der Pfiff blieb wieder aus. Die Gemüter der Gäste erhitzen sich nach und nach. Kurz vor der Pause zeichnete sich Wittenzellner gegen Brückner aus und parierte stark mit dem Fuß aus kurzer Distanz. Thalmassing verteidigte in der ersten Hälfte kompakt und setzte immer wieder Nadelstiche, während die Gäste durchaus mehr vom Spiel hatten.

Gleich mit der ersten Situation, das nächste dicke Ding für die Gäste. Gärtner köpft nach einer Ecke völlig frei drüber. Von nun an kamen die Roosters langsam verbessert in die Partie. Dann folgte der nächste Aufreger. Die Gäste klären eine Flanke mit dem Kopf, Kling verschätzt sich weit und boxt mit zwei Fäusten Wittl um. Auch das wäre elfmeterwürdig, der Ball war da nicht mehr in der Nähe. Nur eine Minute später eine 100%ige für Hofer. Nesslauer chipt mit viel Gefühl hinter die Kette, Hofer alleine vor Kling - trifft den Ball nicht. Im Gegenzug mussten die Roosters dann den Rückstand hinnehmen. Mit einem tollen Schuss ins lange Eck, Richtung Winkel brachte der Ex-Thalmassinger Kruppa seine Farben in Front. Diesmal auf den Flügel ausgewichen und nach innen gezogen. Sommerer verpasste nach 60 Minuten die Führung auszubauen, sein Schuss verfehlte das Tor knapp. Allerdings sollte die Gästeführung nicht lange halten. Nur vier Minuten nach der Führung - Rückpass zu Kling, Hofer lief an und ahnte dass Kling lange brauchte, so konnte er den langen Ball am 5er blocken - dieser fiel zurück ins Tor. Ausgleich. Das gab den Roosters merklich Auftrieb. Man wollte mehr. Thalmassing nun tonangebend. In Minute 76 verpasste Langner die Führung, traf den Ball bei einer Hereingabe nicht richtig, der Nachschuss ging ans Außennetz. Kurz später wollte Langner Hofer im Strafraum bedienen, doch Kling kam dazwischen und beförderte den Ball aus der Gefahrenzone. In der Endphase ging es hin und her. Wittenzellner reagierte nochmal überragend. Zunächst parierte er einen Konter von Kruppa und hielt auch den Nachschuss, ehe der zweite Nachschuss knapp am linken Pfosten vorbei ging. Wittl verpasste nochmal in der 89. Minute einen aussichtsreichen Ball in den Strafraum und die Gäste konnten aus einem Freistoß in der Nachspielzeit keinen Nutzen ziehen.

Dann endete das Spiel leistungsgerecht mit einem 1:1. Das sollte Motivation geben für die nächsten Wochen. Zunächst geht es am Sonntag in der Pfatterer Gruam weiter, ehe man Neutraubling empfängt.



ATELIER 1410

Café | Bar

Brückstraße, Regensburg

MON - closed

TUES - THURS - 14:00 - 00:00

FRI & SAT - 10:00 - OE

SUN - 12:00 - 00:00

**Der Förderkreis gratuliert folgenden Mitgliedern
nachträglich recht herzlich zum Geburtstag:**



Gruber Gottfried jun.

Gültlinger Nico

Zelzer Korbinian

Eisenhut Ludwig



**Helfen kann „JEDER“ -
der Förderkreis und
die Fußballer der 1.
und 2. Mannschaft
des FC Thalmassing
machen es vor.**

Helfende Hände

Zukunft für Kinder und Jugendliche e.V.

<http://www.helfende-haende.eu/index.html>



Erneuter Nuller für Thalmassing

TEAM B

Auswärts ging es für den FC Thalmassing diesmal gegen den Tabellenzweiten aus Wiesent. Ein starker Gegner wartete auf die Roosters, gleichzeitig steigt für Thalmassing langsam der Druck, wieder Punkte einzufahren. Nach zuletzt bitteren Niederlagen sollte nun auch gegen den Favoriten etwas Zählbares mitgenommen werden.

Personell musste Thalmassing auf einige Spieler verzichten. Florian Grundler, Lucas

Wiedemann, Noel Martinez, Sebastian Stock, Tom Wittmann, Johannes Zelzer und Daniel Langner standen nicht zur Verfügung. Erneut unterstützte Ludi Hofer die Mannschaft, zusätzlich waren mit Lachs und Eisenhut Basti weitere Spieler aus der ersten Mannschaft dabei. Dadurch konnte trotzdem eine sehr gute Mannschaft aufgestellt werden. Beide Mannschaften starteten gut in die Partie und es entwickelte sich zunächst ein ausgeglichenes Spiel. In der fünften Minute bekam Wiesent einen Freistoß durch Stocker zugesprochen, doch Zeitler war aufmerksam und parierte sicher. Eine Minute später sah Maximilian Koch auf Seiten der Gastgeber die Gelbe Karte. In der siebten Minute ging Thalmassing dann überraschend in Führung. Ein Freistoß von Ludi Hofer wurde zunächst zweimal geblockt, ehe Marc Messer aus kurzer Distanz zur Stelle war und den Ball zum 0:1 über die Linie drückte. Nur drei Minuten später sah auch Messer selbst die Gelbe Karte. In der 20. Minute wurde die Partie jedoch von einer Verletzungspause unterbrochen. Florian Eisenhut blieb ohne Gegnereinwirkung am Boden liegen und musste behandelt werden. Wir wünschen Eisi an dieser Stelle eine möglichst milde Diagnose und eine schnelle Genesung. Für ihn kam Julian Teichert in die Partie.

Nach der Verletzung von Eisenhut wirkte Thalmassing gedanklich kurz nicht mehr voll bei der Sache. Wiesent nutzte diese Phase und bekam in der 24. Minute einen Elfmeter zugesprochen. Sempre, ehemaliger Rooster, wurde von Wittl im Strafraum zu Fall gebracht. Bruno Oliveira trat an, verzögerte beim Anlauf und schickte Zeitler damit in die falsche Ecke – 1:1. Thalmassing hatte jedoch direkt die passende Antwort auf dem Fuß. In der 26. Minute brachte Wittl eine scharfe Hereingabe in den Strafraum, Langner kam aus fünf Metern zum Abschluss, setzte den Ball jedoch knapp am langen Pfosten vorbei. Wiesent wurde nun stärker und drehte die Partie. In der 30. Minute schnappte sich Stocker einen Fehlpas der Thalmassinger und legte auf Gritschmeier ab. Dieser bediente Blank, der frei vor Zeitler auftauchte und den Ball souverän unten links zum 2:1 einschob. Nur drei Minuten später erhöhte Wiesent. Tobias Stocker fasste sich aus rund 30 Metern ein Herz und setzte seinen Distanzschuss ins rechte Eck – 3:1. Thalmassing versuchte, vor der Pause noch einmal heranzukommen. In der 45. Minute sah Julian Teichert die Gelbe Karte. In der Nachspielzeit bekam Wiesent noch einen Freistoß, der gefährlich auf den langen Pfosten gezogen wurde. Zeitler konnte den Ball nur abprallen lassen, doch Florian Loibl setzte den Nachschuss neben das Tor. Halbzeit: Bis zur Verletzung von Eisenhut hatte Thalmassing ordentlich gespielt und war verdient in Führung gegangen. Danach folgte jedoch erneut ein Leistungseinbruch, wodurch Wiesent die Partie noch vor der Pause drehen konnte.

Nach dem Seitenwechsel blieb Wiesent zunächst gefährlich. In der 52. Minute wurde ein weiterer Freistoß auf den langen Pfosten gezogen. Zeitler ließ den Ball erneut abprallen, konnte ihn anschließend aber im Nachfassen sichern. Kurz darauf sah Daniel Blank die Gelbe Karte, in der 59. Minute folgte die Verwarnung für Thomas Adlhoch. In der 61. Minute keimte bei den Roosters wieder Hoffnung auf. Maximilian Koch sah nach einem weiteren Foul die Gelb-Rote Karte und Wiesent musste fortan in Unterzahl weiterspielen. Thalmassing hatte nun einen Mann mehr und bekam dadurch wieder mehr Räume. Doch nur zehn Minuten später war der Vorteil bereits wieder dahin. Andreas Hofer sah wegen einer Schwalbe die Gelb-Rote Karte. Damit ging es wieder mit zehn gegen zehn weiter. Die Überzahl konnte Thalmassing somit nicht nutzen. Die Partie entwickelte sich nun zu einem offenen Schlagabtausch. Thalmassing hatte dabei bis zu diesem Zeitpunkt sogar mehr Spielanteile, doch im letzten Drittel fehlte weiterhin der entscheidende Pass. In der 73. Minute kam Philipp Lürmann für Eisenhut Bastian in die Partie. In der 78. Minute wurde es noch einmal richtig gefährlich. Nach einer Ecke kam Florian Wittl zum Abschluss, doch Wiesent konnte den Ball gerade noch auf der Linie klären. Zwei Minuten später versuchte es Ludi Hofer mit einem Freistoß aus rund 25 Metern, setzte den Ball jedoch knapp über das Tor. In der 85. Minute folgte dann der nächste Rückschlag für die Roosters. Ludi Hofer sah wegen Meckerns die glatte Rote Karte. Aus einer zwischenzeitlichen Überzahl war damit eine Unterzahl geworden. Danach war die Partie praktisch entschieden. Wiesent gewinnt aufgrund einer starken ersten Halbzeit am Ende verdient. Thalmassing zeigte zunächst eine gute Leistung und ging früh in Führung, verlor nach der Verletzung von Eisenhut jedoch den Faden und musste die Partie noch vor der Pause aus der Hand geben. Im zweiten Durchgang versuchten die Roosters noch einmal alles und hatten trotz der schwierigen Personalsituation einige Möglichkeiten. Der entscheidende Weg ins Tor wurde jedoch nicht mehr gefunden. Wiesent selbst machte nach der Pause nicht mehr allzu viel für das Spiel, konnte den Vorsprung aber über die Zeit bringen.

Ihre Familienzahnärzte für alle Generationen!



Dr. med. dent.

Hofmann Graß

Ihre Zahnärzte in
Obertraubling

Kreuzhofstr. 13
93083 Obertraubling
Tel.: 09401 / 523555

Unsere Sprechzeiten:
Mo., Di.: 8 - 13 und 14 - 19 Uhr
Mi. - Fr.: 8 - 13 und 14 - 17 Uhr

Fliesen-, Platten- und Mosaikleger



THORSTEN PESEL

Rudolf-Diesel-Straße 16
93326 Abensberg

Telefon 09443 70 02 60
Mobil 0171 828 02 87

Fliesen-, Marmor- und Granitverkauf

Tabelle

Saison 2026/2027


**Kreis
Klasse**

Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1	SV Wiesent		9 7-1-1	30:13	17	22
2	TV Barbing		8 6-2-0	25:12	13	20
3	SV Sulzbach/Donau		8 6-2-0	19:9	10	20
4	SpVgg Illkofen		9 6-1-2	26:15	11	19
5	SSV Brennbeg		9 4-3-2	16:13	3	15
6	FC Labertal 05		8 3-2-3	13:13	0	11
7	FC Mintraching (Ab)		9 2-4-3	19:18	1	10
8	SV Pfatter		7 3-1-3	17:18	-1	10
9	TSV Alteglofsheim		8 1-5-2	11:13	-2	8
10	FC Thalmassing II		8 2-2-4	19:22	-3	8
11	SG FC Mötzing		9 2-2-5	12:20	-8	8
12	SpVgg Stadtamhof (Auf)		8 1-3-4	14:20	-6	6
13	TSV Neutraubling		7 1-2-4	9:13	-4	5
14	TV Geisling (Auf)		8 1-1-6	16:26	-10	4
15	Peisinger SC (Ab)		9 0-3-6	15:36	-21	3



	Uhrzeit	Helm	-	Gast
So	14:00	SV Sulzbach/Do.	-	TV Geisling
So	15:00	SSV Brennbeg	-	TV Barbing
so	15:00	TSV Alteglofsheim	-	SG Mötzing
So	15:15	SV Wiesent	-	FC Labertal
So	15:15	TSV Wacker 50 Neutraubling	-	SpVgg Illkofen
So	17:00	SV Pfatter 1930	-	FC Thalmassing II
So	17:30	SpVgg Stadtamhof Rgbg II	-	Peisinger SC

Pl.	Spieler	Team	Tore	Assists	Sp.
1	B. Fraß	TV Barbing	12	6	8
2	A. Kruppa	SV Sulzbach	10	3	8
3	J. Hammerschmid	Illkofen	9	5	9
4	B. Daiminger	SV Pfatter	9	4	7
5	A. Hofer	Thalmassing	9	2	7
6	B. Oliveira	SV Wiesent	6	4	7
7	L. Hammerschmid	Illkofen	6	4	9
8	T. Beiderbeck	SG FC Mötzing	6	0	9
9	M. Langer	Illkofen	5	2	9
10	L. Sailer	TV Barbing	5	1	7





STEINER

BRANDSCHUTZTECHNIK

Beratung · Verkauf · Service

- Feuerlöscher
- Rauchmelder
- RWA-Anlagen
- Wandhydranten
- Brandschutztüren
- Brandschutzschulungen

Hauptstr. 52a - 93098 Mintraching

TEL 09406 95 88 622 - FAX 95 88 621

info@service-steiner.de - service-steiner.de

**-TEXTILIEN-
STICK-DRUCK**

Berufsbekleidung - Vereinsausstattung - Werbetextilien

Tel. 0 94 06 95 88 622

tex-online.de · info@tex-online.de

**T. STEINER Service & more GmbH
Hauptstraße 52a · 93098 Mintraching**

SPORT
HARTLCARO PERSONAL
WIR BRINGEN MENSCHEN ZUSAMMEN

nekumedia

Saison 26/27

2. Mannschaft

Pl.	Spieler	Sp	Tore	A	11m	Gelb	GR	Rot	Ein.	Aus.	Min.	★
1	Josef Nesslauer	8	0	1	0/0	3	0	0	0	2	698	0
2	Dominik Langner	8	0	1	0/0	1	0	0	2	2	624	0
3	Florian Wittl	8	2	2	0/0	1	0	0	3	6	575	0
4	Tobias Besenhard	8	0	0	0/0	1	0	0	5	4	396	0
5	Andre Nöllgen	7	0	2	0/0	2	0	0	0	0	630	0
6	Marc Messer	7	1	0	0/0	1	0	0	0	2	619	1
7	Andreas Hofer	7	9	2	0/0	1	1	0	6	3	448	2
8	Lucas Wiedemann	7	1	1	0/0	0	0	0	6	6	385	0
9	Anton Zeitler	6	0	0	0/0	0	0	0	0	0	540	0
10	Florian Eisenhut	6	0	2	0/1	1	0	0	0	3	415	0
11	Julian Teichert	5	0	0	0/0	2	1	0	3	2	281	0
12	Florian Grundler	4	1	3	0/0	1	0	0	0	0	360	1
13	Johannes Zelzer	4	2	2	0/0	1	0	0	0	2	346	0
14	Sebastian Stock	4	0	0	0/0	0	0	0	1	1	243	0
15	Lucas Kreppeimer	4	0	0	0/0	0	0	0	4	2	30	0
16	Ludwig Hofer	3	3	2	2/2	0	0	1	0	0	264	0
17	Noel Martinez	3	0	0	0/0	0	0	0	1	0	189	0
18	Daniel Langner	3	0	0	0/0	1	0	0	3	1	80	0
19	Matthias Wittenzellner	2	0	0	0/0	0	0	0	0	0	180	0
20	Philipp Luermann	2	0	0	0/0	1	0	0	2	0	44	0
21	Nicolas Rast	1	0	0	0/0	0	0	0	0	0	90	0
22	Josef Hofmeister	1	0	0	0/0	0	0	0	0	0	90	0
23	Bastian Eisenhut	1	0	0	0/0	0	0	0	0	1	72	0
24	Lirim Kabashi	1	0	0	0/0	0	0	0	1	1	68	0
25	Ricardo Martinez	1	0	0	0/0	1	0	0	0	1	64	0
26	Tom Wittmann	1	0	0	0/0	0	0	0	1	0	2	0



Fußballcamp der JFG Haidau 08: Drei Tage voller Spaß, Teamgeist und Fußball

Bereits zum zwölften Mal lud die JFG Haidau 08 in den Sommerferien zu ihrem beliebten Fußballcamp ein. Vom 3. bis 5. August 2026 verwandelte sich das Sportgelände des FC Thalmassing in einen Treffpunkt für 73 fußballbegeisterte Mädchen und Buben im Alter von fünf bis zwölf Jahren. Auch die hochsommerlichen Temperaturen konnten der guten Stimmung und der Begeisterung für den Fußball nichts anhaben.

Nach der Begrüßung und der Ausgabe der Camp-Ausrüstung – bestehend aus Trikotset, Ball und Trinkflasche – starteten die Kinder motiviert in das abwechslungsreiche Programm. In fünf alters- und leistungsgerechten Gruppen arbeiteten sie gemeinsam mit den Trainern an Technik, Koordination und Spielfähigkeit. Verschiedene Trainingsformen, kleine Turniere und zahlreiche Spielformen sorgten dafür, dass der Spaß am Fußball jederzeit im Mittelpunkt stand.

Bei Temperaturen von über 30 Grad waren regelmäßige Trinkpausen und schattige Erholungsphasen besonders wichtig. Trotzdem zeigten alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer großen Einsatz und viel Begeisterung auf dem Platz. Für zusätzliche Abwechslung neben den Trainingseinheiten sorgten unter anderem ein Fußball-Quiz sowie Fußball-Bingo. In der Mittagspause wurden die Kinder von den zahlreichen Helferinnen und Helfern im Sportheim mit einem leckeren Mittagessen versorgt.

Ein besonderer Höhepunkt war der letzte Camptag. Bei einer abwechslungsreichen Fußball-Rallye mit verschiedenen Technikstationen konnten die Kinder in den letzten Stationen ihr Können unter Beweis stellen. Anschließend wurde beim traditionellen Hollandturnier noch einmal mit viel Einsatz und Fairness um jeden Ball gekämpft. Bei der abschließenden Siegerehrung durften sich die Teilnehmer über attraktive Preise freuen. Als Erinnerung an drei gelungene Tage erhielt jedes Kind außerdem eine Urkunde.

Die JFG Haidau 08 bedankt sich herzlich beim FC Thalmassing für die Gastfreundschaft und die hervorragenden Bedingungen auf dem Sportgelände. Ein besonderer Dank gilt außerdem den vielen Trainerinnen und Trainern sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, deren Engagement das Fußballcamp erst möglich gemacht hat.

Nach dem großen Erfolg steht bereits fest: Auch im kommenden Jahr wird das Fußballcamp wieder stattfinden. Alle fußballbegeisterten Mädchen und Buben ab sechs Jahren sind schon jetzt herzlich eingeladen. Informationen zur Anmeldung werden rechtzeitig auf der Homepage der JFG Haidau 08 veröffentlicht.





Eine Ausbildung für heute. Und morgen.

**Wir haben den Job,
den du dir vorstellst.
Bewirb dich jetzt:**

www.sparkasse-regensburg.de/karriere



Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse
Regensburg**



Behalten Sie Ihr Ziel im Blick!

Unsere aktuellen
Stellenangebote
finden Sie hier:

www.caro-personal.de